



« Aé moa koumka ? / Où est mon chat ?

Written by: Clare Verbeek, Themba ni Dladla, Zanéle Buthelezi

« Aé moa koumka ? / Où est mon chat ?

Storybooks Canada



storybookscanada.ca

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0 International License.



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>

(imageless edition)

III Level 1

◎ Russian / French

■ Ania Voznaiia

● Bronwen Heath



Clare Verbeek, Themba ni Dladla, Zanéle Buthelezi

Danahy

Translated by: (ru) Ania Voznaiia, (fr) Alexandra

Illustrated by: Bronwen Heath

Zanéle Buthelezi

Written by: Clare Verbeek, Themba ni Dladla,



Где моя кошка?

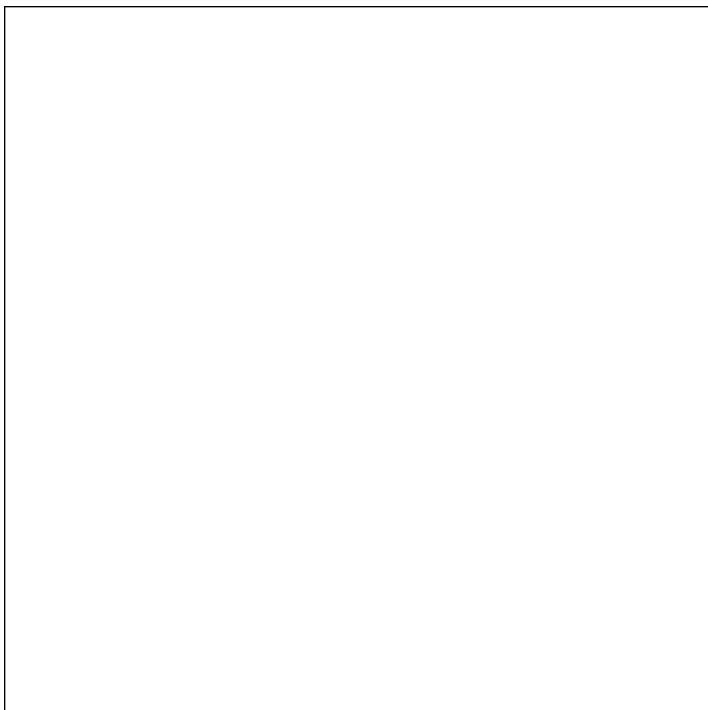
...

Où est mon chat ?

Est-ce qu'il est sous le lit ?

...

Où nous pouvons voir ?

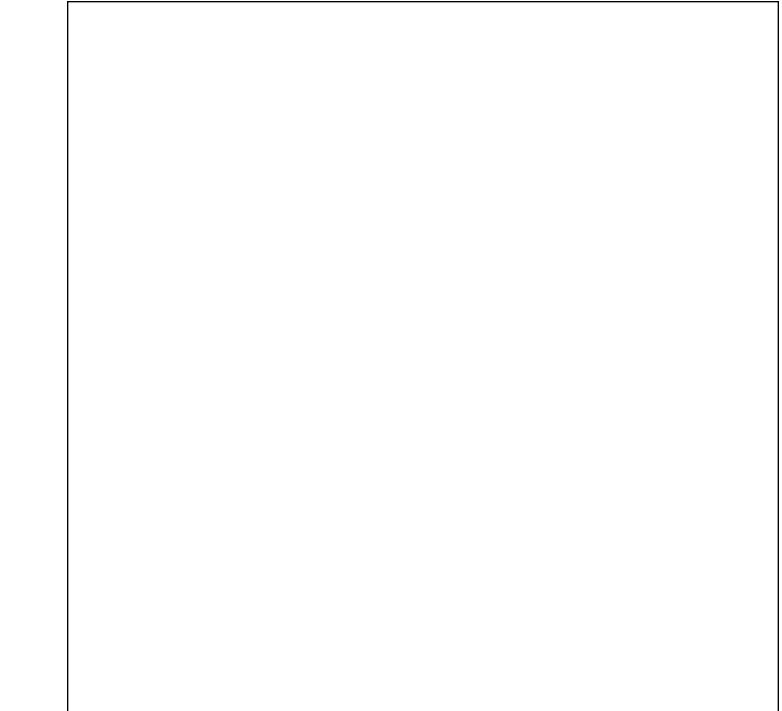




Она на шкафу?

...

Est-ce qu'il est sur le placard ?



Вот она!

...

Le voici !

la maison ?

Est-ce qu'il est à l'extérieur de

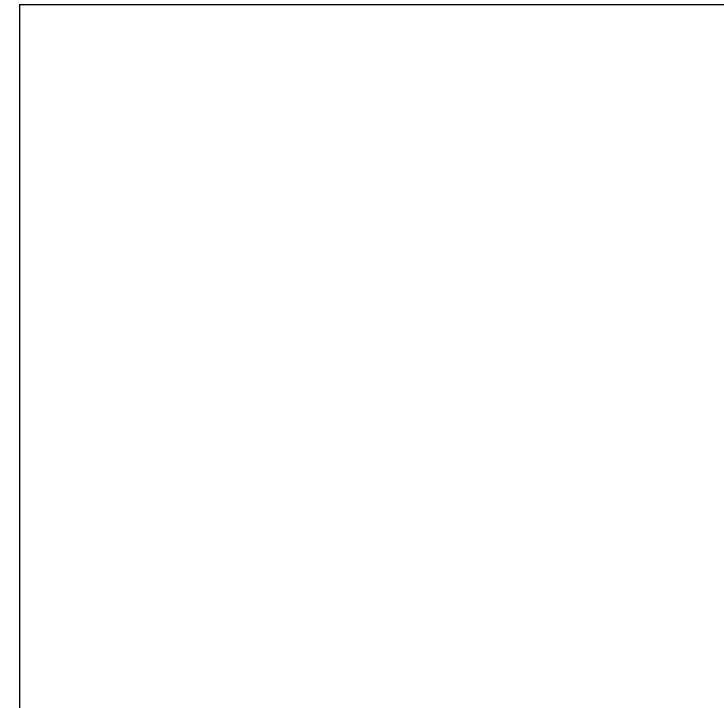
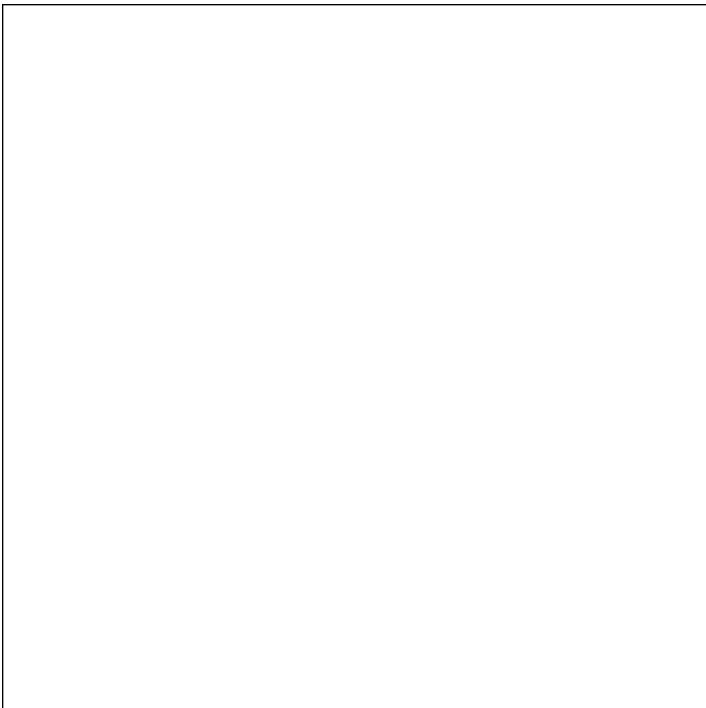
...

Où a-t-il été ?

canapé ?
Est-ce qu'il est derrière le

...

Où a-t-il été ?

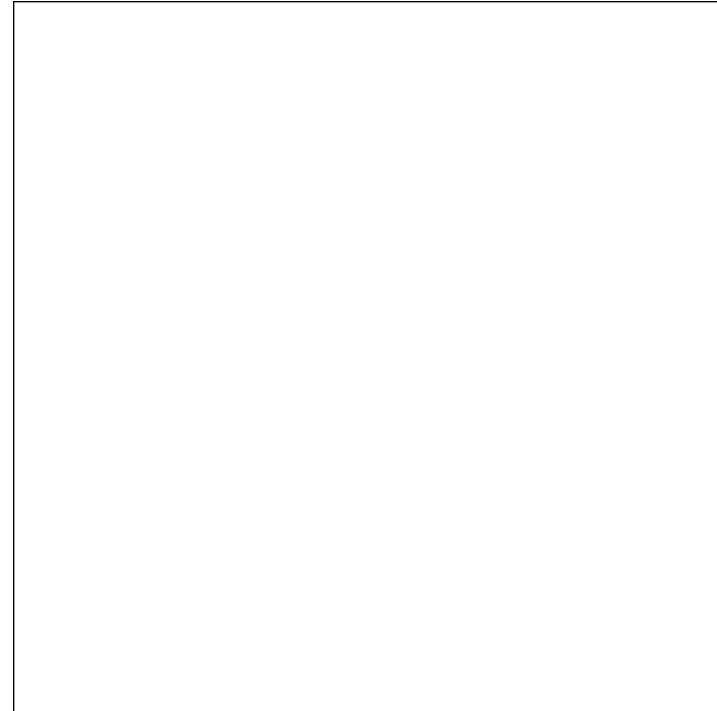




Она за корзиной?

...

Est-ce qu'il est à côté de la poubelle ?



Она в корзине?

...

Est-ce qu'il est dans le panier ?